II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

TARPTAUTINIAI SUSITARIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2017/1247

2017 m. liepos 11 d.

dėl Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo sudarymo Europos Sąjungos vardu, išskyrus nuostatas dėl vienodo požiūrio į kitos Šalies teritorijoje teisėtai dirbančius trečiųjų šalių piliečiams

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 217 straipsnį, kartu su 218 straipsnio 6 dalies a punktu ir 218 straipsnio 8 dalies antra pastraipa, bei į 218 straipsnio 7 dalį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą ([1]),

kadangi:

(1) 2007 m. sausio 22 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Ukraina dėl naujo Europos Sąjungos ir Ukrainos susitarimo, kuris pakeistų Partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimą ([2]);

(2) derybos dėl Asociacijos susitarimo buvo sėkmingai baigtos ir Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimas (toliau – Susitarimas) buvo parafuotas 2012 m.;

(3) vadovaujantis Tarybos sprendimu 2014/295/ES ([3]), Tarybos sprendimu 2014/668/ES ([4]) ir Tarybos sprendimu 2014/670/Euratomas ([5]), Susitarimas buvo pasirašytas 2014 m. kovo 21 d. Briuselyje ir 2014 m. birželio 27 d. Briuselyje, su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau;

(4) šis sprendimas susijęs su visomis Susitarimo nuostatomis, išskyrus jo 17 straipsnio nuostatas, kurios nustato specialius įsipareigojimus, susijusius su vienodu požiūriu į kitos Šalies teritorijoje teisėtai dirbančius trečiųjų šalių

([1]) 2014 m. rugsėjo 16 d. pritarimas (dar nepaskelbtas Oficialiajame leidinyje).
([2]) Europos Bendrijų bei jų valstybių narių ir Ukrainos partnerystės ir bendradarbiavimo susitarimas (OL L 49, 1998 2 19, p. 3).
([3]) 2014 m. kovo 17 d. Tarybos sprendimas 2014/295/ES dėl Europos Sąjungos, Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo, kiek tai susiję su jo preambule, 1 straipsniu ir I, II ir VII antraštinėmis dalimis (OL L 161, 2014 5 29, p. 1).
([4]) 2014 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2014/668/ES dėl Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo, kiek tai susiję su jo III antraštine dalimi (išskyrus nuostatas dėl vienodo požiūrio į kitos Šalies teritorijoje teisėtai dirbančius trečiųjų šalių piliečius), IV, V, VI bei VII antraštinėmis dalimis ir susijusiais priedais bei protokolais (OL L 278, 2014 9 20, p. 1).
([5]) 2014 m. birželio 23 d. Tarybos sprendimas 2014/670/Euratomas, kuriuo pritariama, kad Europos Komisija Europos atominės energijos bendrijos vardu sudarytų Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimą (OL L 278, 2014 9 20, p. 8).

piliečius, ir kurios patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo trečiosios dalies V antraštinės dalies taikymo sritį. Tų nuostatų paskirtis ir turinys skiriasi nuo kitų Susitarimo nuostatų, kuriomis steigiama šalių asociacija, paskirties ir turinio. Lygiagrečiai su šiuo sprendimu bus priimtas atskiras sprendimas dėl Susitarimo 17 straipsnio;

(5) remiantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 7 dalimi, Taryba turėtų įgalioti Komisiją tvirtinti Prekybos sudėties Asociacijos komiteto priimtinus Susitarimo pakeitimus, laikantis Susitarimo 465 straipsnio 4 dalies, kaip siūloma Geografinių nuorodų pakomitečio pagal Susitarimo 211 straipsnį;

(6) tikslinga nustatyti atitinkamas pagal Susitarimą saugomų geografinių nuorodų apsaugos procedūras;

(7) Susitarimu neturėtų būti perduodamos teisės ar nenustatomos prievolės, kuriomis būtų galima tiesiogiai remtis Sąjungos ar valstybių narių teismuose,

(8) Asociacijos susitarimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimas, kartu su jo priedais ir protokolais ([1]) (toliau – Susitarimas), išskyrus jo 17 straipsnį.

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas Sąjungos vardu pateikia Susitarimo 486 straipsnio 2 dalyje numatytą pranešimą ir taip išreiškia Sąjungos sutikimą laikytis Susitarimo ([2]).

3 straipsnis

Siekiant Susitarimo 211 straipsnio tikslų, Geografinių nuorodų pakomitečio sprendimais daromus Susitarimo pakeitimus Sąjungos vardu tvirtina Komisija. Jei suinteresuotosios šalys nesusitaria esant prieštaravimams, susijusiems su geografine nuoroda, Komisija priima atitinkamą poziciją, laikydamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 ([3]) 57 straipsnio 2 dalyje nustatytos tvarkos.

4 straipsnis

1. Pagal Susitarimo IV antraštinės dalies 9 skyriaus 3 poskirsnį „Geografinės nuorodos“ saugomą pavadinimą gali naudoti bet kuris veiklos vykdytojas, prekiaujantis atitinkamą specifikaciją atitinkančiais žemės ūkio produktais, maisto produktais, vynais, aromatintais vynais ar spiritiniais gėrimais.

([1]) Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos bei jų valstybių narių ir Ukrainos asociacijos susitarimo tekstas buvo paskelbtas OL L 161, 2014 5 29, p. 3.
([2]) Susitarimo įsigaliojimo datą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbs Tarybos generalinis sekretoriatas.
([3]) 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų (OL L 343, 2012 12 14, p. 1).

2. Vadovaudamosi Susitarimo 207 straipsniu, valstybės narės ir Sąjungos institucijos užtikrina Susitarimo 204–206 straipsniuose numatytą apsaugą suinteresuotajai šaliai paprašius.

5 straipsnis

Susitarimu neperduodamos teisės ar nenustatomos prievolės, kuriomis būtų galima tiesiogiai remtis Sąjungos ar valstybių narių teismuose.

6 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2017 m. liepos 11 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

T. TÕNISTE